

## **Déclaration de confidentialité des données Grünenthal pour les professionnels de santé**

Dans la présente Déclaration de confidentialité des données, la société Grünenthal Pharma SA est désignée par «Grünenthal», «nous», «nos», «notre» «le/la/les nôtre(s)». En notre qualité d'entreprise pharmaceutique active dans la recherche scientifique, nous sommes amenés à traiter vos données à caractère personnel dans le cadre des finalités énoncées dans la présente Déclaration de confidentialité des données.

Nous prenons très au sérieux la protection et la sécurité de vos données. Nous souhaitons en particulier vous expliquer, avec la présente Déclaration de confidentialité des données, les informations que nous recueillons éventuellement auprès de vous, les buts de cette collecte, la manière dont ces données sont recueillies, traitées et protégées, ainsi que l'étendue de leur transmission à des tiers. Par ailleurs, nous vous exposons les droits dont vous bénéficiez au regard de ces données, et mettons à votre disposition des informations de contact utiles, pour le cas où vous auriez des questions ou des préoccupations.

Le traitement par nos soins des données à caractère personnel est naturellement effectué conformément au droit applicable, et notamment le Règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'UE et/ou la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD).

### **Quelles informations recueillons-nous et traitons-nous, et pour quelle finalité?**

Les types de données à caractère personnel et les finalités pour lesquelles nous traitons vos données varient en fonction du processus respectif de traitement des données et peuvent être classés dans les catégories suivantes:

- I. Données de base à caractère personnel, liées à la profession
- II. Documentation dans le cadre des interactions
- III. Informations sur vos demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels
- IV. Informations sur les relations contractuelles que nous entretenons avec vous

Cliquez sur la catégorie correspondante pour en savoir plus sur les types de données à traiter et les finalités du traitement de vos données. Les catégories II, III et IV ne concernent que les professionnels de santé enregistrés.

#### **I. Données de base à caractère personnel, liées à la profession**

##### ***Que sont les données de base à caractère personnel, liées à la profession?***

Les données que nous recueillons comprennent, par exemple:

- Votre nom
- Votre adresse professionnelle
- Vos coordonnées professionnelles, telles que numéros de téléphone, de fax et votre (vos) adresse(s) e-mail
- Les informations techniques concernant votre équipement, lorsque vous vous rendez sur nos sites Web, les réseaux sociaux ou autres canaux digitaux similaires, tels que votre adresse IP, type d'équipement, identifiants d'équipement et

publicitaire, type et version du navigateur et autres informations server-log standard

- D'autres données à caractère personnel que vous souhaitez mettre à notre disposition

Si vous êtes enregistré(e) dans votre pays comme professionnel de santé, nous collectons éventuellement aussi:

- La spécialité médicale
- Le nom de votre cabinet, clinique ou hôpital
- L'identifiant au Conseil de l'ordre des médecins / matricule de médecin attribué à vie
- Le nom et la désignation professionnelle de la clinique et du personnel soignant
- D'autres données à caractère professionnel que vous souhaitez mettre à notre disposition

***Comment recueillons-nous les données de base à caractère personnel, liées à la profession?***

Nous collectons ces données dans les registres publics, grâce à des intermédiaires, tels qu'IQVIA Commercial GmbH & Co. KG (anciennement IMS GmbH) et/ou IQVIA SA, Agence de Rotkreuz (anciennement IMS SA) et de la part de notre service extérieur et/ou d'autres collaborateurs Grüenthal qui interagissent avec vous. Les informations qui sont obtenues du fait de l'utilisation de nos sites Web, par les profils des réseaux sociaux, etc., peuvent être collectées par ce que l'on appelle les «cookies». Les cookies sont de petits fichiers texte qui sont stockés dans la mémoire de votre terminal via votre navigateur et contiennent certaines données (par exemple, la langue que vous préférez ou les paramètres du site Internet). Si vous visitez à nouveau notre site Internet, ces informations peuvent nous être transmises une nouvelle fois par votre navigateur en fonction de la durée de vie du cookie.

***Pourquoi traitons-nous vos données de base à caractère personnel, liées à la profession?***

Ces données sont conservées et traitées par nos soins, pour répondre à différentes finalités:

- Pour envoyer des informations relatives à la sécurité des médicaments (par ex., communiqués importants)
- Pour vous contacter en cas de requête concernant des effets indésirables déclarés, ou pour répondre à vos questions scientifiques
- Pour planifier des interactions futures
- Pour envoyer des newsletters ou pour vous contacter par voie digitale, par exemple, par e-mail, dans la mesure où vous nous avez donné votre accord à cette fin
- Le cas échéant, pour vous envoyer des supports d'information par la poste
- Pour partager avec vous des documents et des courriers sur des sujets se rapportant au contrat, et pour d'autres interactions
- Pour notre gestion des réclamations

- Pour analyser l'efficacité de nos différentes campagnes publicitaires, et pour vérifier si celles-ci servent le but prévu
- Pour vérifier l'efficacité et l'impact de nos supports marketing
- Pour analyser comment nos ressources peuvent être mobilisées de manière optimale et comment l'expérience utilisateur peut être configurée de manière optimale.

***Sur quelle base juridique repose le traitement de vos données de base à caractère personnel, liées à la profession?***

La base juridique pour le traitement de ces données comprend: votre consentement que vous nous avez donné pour le traitement à des fins définies conformément à l'art. 4 LPD et/ou l'art. 6 (1) a) RGPD (par exemple, pour l'envoi de notre newsletter), notre intérêt légitime conformément à l'art. 13 LPD et/ou l'art. 6 (1) f) RGPD (par exemple pour planifier les visites des délégués médicaux, ou pour évaluer l'efficacité des campagnes publicitaires et l'impact de nos supports marketing) et/ou pour honorer des obligations juridiques conformément à l'article 6 (1) c) RGPD, auxquels nous sommes soumis (par exemple, dans le cadre de la sécurité des médicaments et de la pharmacovigilance).

**II. Documentation dans le cadre des interactions**

***Que sont les données de la documentation dans le cadre des interactions?***

Le traitement des données de la documentation dans le cadre des interactions comprend les informations suivantes:

- Date de l'interaction
- Nom de l'interlocuteur, si applicable
- Information sur la mise à disposition d'un échantillon, si applicable
- Nom des produits discutés, si applicable
- Indications discutées, si applicable
- Informations communiquées de manière volontaire sur votre intérêt pour les produits et informations
- Informations communiquées de manière volontaire sur la prescription de nos produits au cabinet

***Comment recueillons-nous les données de la documentation dans le cadre des interactions?***

La documentation dans le cadre des interactions est enregistrée par nos équipes dans nos systèmes pendant et/ou après chaque interaction avec vous, notamment si vous êtes inscrit(e) comme professionnel médical dans votre pays.

***Pourquoi traitons-nous vos données de la documentation dans le cadre des interactions?***

Nous utilisons les données collectées pendant l'interaction pour les finalités suivantes:

- Pour coordonner les visites de nos délégués médicaux
- Pour la documentation d'échantillons prévue par la loi

- Pour planifier l'envoi de supports d'information à votre intention
- Pour respecter nos obligations légales, de documenter les interactions avec les professionnels médicaux
- Pour analyser l'efficacité de nos différentes campagnes publicitaires
- Pour vérifier l'efficacité et l'impact de nos supports marketing
- Pour analyser comment nos ressources peuvent être mobilisées de manière optimale et comment l'expérience utilisateur peut être configurée de manière optimale.

***Sur quelle base juridique repose le traitement des données de la documentation dans le cadre des interactions?***

La base juridique pour le traitement de ces données comprend: votre consentement que vous nous avez donné pour le traitement à des fins définies conformément à l'art. 4 LPD et/ou l'art. 6 (1) a) RGPD (par exemple, pour l'envoi de supports d'information), notre intérêt légitime conformément à l'art. 13 LPD et/ou l'art. 6 (1) f) RGPD (par exemple pour planifier les visites des délégués médicaux, ou pour évaluer l'efficacité des campagnes publicitaires et l'impact de nos supports marketing) et pour honorer des obligations juridiques conformément à l'article 6 (1) c) RGPD (par exemple lors de la remise d'un échantillon).

**III. Informations concernant vos demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels**

***Quelles données concernant vos demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels traitons-nous?***

Nous traitons les données suivantes concernant vos demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels dans nos systèmes:

- Questions liées aux produits ou aux indications
- Domaines d'intérêts et points forts liés aux produits ou aux indications
- Domaines d'intérêts scientifiques/médicaux et/ou professionnels
- Informations générales sur la population de patients
- Adhésion à des associations professionnelles
- Publications, y compris les messages postés et communications sur les canaux des réseaux sociaux
- Documentation de l'accord («opt-in»), qui nous permet de vous envoyer notre newsletter, ou de vous contacter par voie digitale
- Votre intérêt à une collaboration contractuelle (conférences, événements, formation médicale continue et postgrade, conseil)
- Vos activités sur nos sites web et pages internet (par exemple, sites visités, visites de nos profils dans les réseaux sociaux, newsletter reçue, clics sur nos annonces en ligne)
- Les informations techniques concernant votre équipement, lorsque vous vous rendez sur nos sites Web, les réseaux sociaux ou autres canaux digitaux similaires, tels que votre adresse IP, type d'équipement, identifiants d'équipement et publicitaire, type et version du navigateur et autres informations server-log standard.

***Comment sont collectées les données concernant vos demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels?***

Ces données sont normalement collectées par téléphone, e-mail, fax ou par interaction personnelle avec nos collaborateurs. Les informations qui sont obtenues du fait de l'utilisation de nos sites Web, par les profils des réseaux sociaux, etc., sont collectées par ce que l'on appelle les «cookies». Les cookies sont de petits fichiers texte qui sont stockés dans la mémoire de votre terminal via votre navigateur et contiennent certaines données (par exemple, la langue que vous préférez ou les paramètres du site Internet). Si vous visitez à nouveau notre site Internet, ces informations peuvent nous être transmises une nouvelle fois par votre navigateur en fonction de la durée de vie du cookie. Nous recueillons en outre des informations sur votre intérêt pour nos produits, campagnes et contenus similaires, si vous avez accepté de recevoir ces informations de notre part via des canaux digitaux. Cela comprend par exemple des analyses pour savoir si vous avez ouvert la newsletter que nous vous avons envoyée, et quels contenus y ont été consultés. Cela nous aide à comprendre l'efficacité de nos différentes campagnes d'information et à améliorer la nature de leur présentation pour vous.

***Pourquoi traitons-nous les données concernant les demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels?***

Les données concernant vos demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels sont utilisées pour les finalités suivantes:

- Répondre à vos demandes de renseignements médicaux
- Prévoir l'envoi de supports d'informations scientifiques et autres
- Transmettre des informations personnalisées
- Envoyer les newsletters
- Faire des offres pour une collaboration contractuelle
- Vous inviter à des événements
- Pour analyser l'efficacité de nos différentes campagnes publicitaires
- Pour vérifier l'efficacité et l'impact de nos supports marketing
- Pour analyser comment nos ressources peuvent être mobilisées de manière optimale et comment l'expérience utilisateur peut être configurée de manière optimale.

***Sur quelle base juridique repose le traitement des données concernant les demandes de renseignements médicaux et autres intérêts professionnels?***

Le recueil/l'enregistrement des données repose sur votre consentement conformément à l'art. 4 LPD et/ou l'art. 6 (1) a) RGPD (par exemple, pour l'envoi de newsletters) ou notre intérêt légitime conformément à l'art. 13 LPD et/ou l'art. 6 (1) f) RGPD (par exemple pour évaluer l'efficacité des campagnes publicitaires et l'impact de nos supports marketing).

#### **IV. Informations sur les relations contractuelles que nous entretenons avec vous**

##### ***Quelles données concernant les relations contractuelles que nous entretenons avec vous traitons-nous?***

Nous traitons vos données pour pouvoir planifier et exécuter nos relations contractuelles. Cela comprend le traitement des informations suivantes:

- Documents contractuels
- Rémunérations
- Factures, documents de paiement, décomptes des frais de voyage
- Autorisations de l'employeur pour les médecins salariés et praticiens hospitaliers
- Documentation des prestations
- Invitations à des événements
- Remboursement des frais d'événement et de voyage
- Documentation des participations à des événements

##### ***Comment recueillons-nous ces données?***

Les données sont normalement collectées pendant la préparation et l'exécution du contrat, dans la mesure où cela est nécessaire pour mettre en œuvre et documenter la collaboration.

##### ***Pourquoi traitons-nous ces données?***

Le traitement des données sert pour les finalités suivantes:

- Établissement et exécution du contrat
- Réalisation des mesures précontractuelles
- Exécution des obligations légales pour créer la transparence et réalisation des dispositions liées à la documentation («Compliance» (conformité))
- Divulgarion des paiements, conformément aux Codes de transparence en vigueur
- Planification et réalisation des événements
- Pour analyser l'efficacité de nos différentes campagnes publicitaires
- Pour vérifier l'efficacité et l'impact de nos supports marketing
- Pour analyser comment nos ressources peuvent être mobilisées de manière optimale et comment l'expérience utilisateur peut être configurée de manière optimale.

##### ***Sur quelle base juridique repose le traitement de ces données?***

La base juridique pour le traitement de ces données comprend: votre consentement que vous nous avez donné pour le traitement à des fins définies conformément à l'art. 4 LPD et/ou l'art. 6 (1) a) RGPD (par exemple, pour la divulgation des informations de paiement, dans le cadre du Code de transparence), pour exécuter un contrat ou prendre des mesures précontractuelles, article 6 (1) b) RGPD, pour honorer notre obligation légale conformément à l'article 6 (1) c) RGPD (par exemple, pour satisfaire aux exigences des prescriptions applicables en matière de conformité) ou notre intérêt légitime conformément à l'art. 13 LPD et/ou l'art. 6 (1) f) RGPD (par exemple pour se prémunir

contre les risques de conformité ou évaluer l'efficacité des campagnes publicitaires et l'impact de nos supports marketing).

### **Comment sont conservées vos données?**

Grünenthal utilise différents systèmes informatiques et applications, pour stocker et traiter vos données. Elles peuvent être obtenues dans certains de ces systèmes par des identifiants directs. Il s'agit par exemple de votre nom ou de votre adresse e-mail, ou d'identifiants indirects, tels que votre ID d'inscription ou adresse IP.

Nous utilisons un système centralisé de Customer Relationship Management («CRM», gestion de la relation clients), dans lequel nous compilons, actualisons ou rectifions des données à caractère personnel, dans la mesure où nous les avons obtenues de votre part, ou que celles-ci ont été recueillies d'une autre manière par nos soins, selon ce qui est décrit plus haut. Ceci est nécessaire pour servir notre intérêt légitime, gérer du mieux possible vos données à caractère personnel (la centralisation de vos données à caractère personnel nous aide par exemple à actualiser facilement vos données), pour gérer efficacement nos relations avec vous, et améliorer votre expérience client et promouvoir nos efforts marketing de la manière la plus efficace. **Vous êtes en droit de vous opposer à tout moment à ce type de traitement. Dans ce cas, Grünenthal étudiera attentivement votre demande, et ne continuera à traiter vos données à caractère personnel que si cela est prescrit par la loi ou si cela se produit conformément à votre consentement exprès.**

Pour vous informer sur nos produits, nous collectons et gérons par ailleurs vos données de contact et informations concernant vos connaissances professionnelles à l'aide d'une base de données, OneKey, qui contient des coordonnées actuelles et des informations sur les connaissances professionnelles des médecins en activité. OneKey est opérée par IQVIA™ Commercial GmbH & Co, OHG, Albert-Einstein-Allee 3, D-64625 Bensheim et/ou IQVIA SA, Agence de Rotkreuz, Erlenstrasse 4, CH-6343 Rotkreuz. Le traitement se fait sur la base de la clause dite d'équilibre des intérêts de l'article 6 (1) f) RGPD. Dès que vos données auront été saisies dans la base de données OneKey, IQVIA se mettra en contact avec vous, afin de vérifier vos données ou, si nécessaire, de les actualiser. À partir de ce moment, d'autres entreprises pharmaceutiques participant à cette base de données peuvent avoir accès à vos données. Vous êtes en droit de vous opposer à tout moment à la saisie de vos données auprès de OneKey. Si vous souhaitez vous y opposer, veuillez-vous adresser directement à IQVIA. Dans ce cas, veuillez contacter [DatenschutzOneKey@iqvia.com](mailto:DatenschutzOneKey@iqvia.com) par e-mail. Par ailleurs, vous pouvez obtenir d'autres informations concernant OneKey sur le site <https://www.iqvia.com/OneKeyGermanyDE>.

### **Comment sont protégées vos données?**

Nous veillons à ce que les données à caractère personnel vous concernant que nous traitons bénéficient d'une protection appropriée, grâce à des mesures techniques et organisationnelles très modernes. L'accès à nos systèmes est strictement limité au cercle de personnes nécessaire et lié à la finalité, sur la base d'un concept de légitimation échelonné; c'est-à-dire que seuls ceux de nos collaborateurs qui ont besoin de vos données pour des finalités de traitement définies, mentionnées ci-dessus, peuvent y accéder.

## **Pendant combien de temps vos données à caractère personnel sont-elles traitées?**

Nous conserverons et traiterons vos données à caractère personnel tant que nous pourrions faire valoir un intérêt légitime, que nous disposerons d'un consentement valide de votre part, ou qu'il existera une obligation légale pour une période définie, qui est déterminée ou concrétisée par le droit applicable et les directives de notre entreprise en matière de sécurité informatique et de protection des données.

## **Vos données sont-elles transmises?**

Vos données à caractère personnel sont éventuellement transmises à d'autres entreprises liées à Grünenthal et sont susceptibles d'être traitées par des tiers mandatés, ainsi que par des fournisseurs de logiciels et prestataires de services informatiques. Nous appliquons dans ce cas des solutions protégées, courantes dans l'industrie, pour que vos données bénéficient d'une protection raisonnable.

Il est possible que nous transmettions les catégories ci-dessus de données à caractère personnel à certains prestataires ou tiers, tels que des prestataires informatiques aux fins de développement des systèmes et de support technique (par ex., IQVIA, Salesforce, Veeva ou DOMO); des auditeurs ou consultants spécialisés, pour prouver notre exécution de nos obligations externes et internes; des organes légaux, autorités policières et parties en litige, conformément aux obligations légales ou dans le cadre de procédures judiciaires.

Certaines de ces personnes peuvent se trouver dans des pays situés en dehors de l'Union européenne («UE») ou de l'Espace économique européen («EEE»). Cela signifie que vos données peuvent parfois être traitées dans des pays susceptibles d'offrir un niveau de protection des données inférieur à celui garanti dans les Etats membres de l'UE ou les pays de l'EEE. Dans ces cas-là, Grünenthal veillera à ce que vos données soient suffisamment protégées, par exemple en concluant des accords spécifiques avec ces partenaires contractuels ou destinataires.

Grünenthal ne vend pas à des tiers les données à caractère personnel. Nous autorisons des tiers à collecter des informations sur notre site web, mais exclusivement pour les finalités exposées ici, et comme il est décrit dans nos mentions relatives aux cookies énoncées ici.

## **De quels droits disposez-vous en matière de protection des données?**

Conformément aux lois applicables en matière de protection des données, vous disposez des droits suivants:

- le droit à la transférabilité des données
- le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de protection des données
- vous pouvez révoquer à tout moment votre consentement à la collecte, au traitement et à l'utilisation des données personnelles vous concernant avec effet pour l'avenir
- le droit à l'information sur les données personnelles vous concernant que nous conservons
- le droit de supprimer ou de restreindre le traitement, à moins que nous ne soyons en mesure de prouver qu'il existe des raisons convaincantes et légitimes l'emportant sur vos intérêts, droits et libertés, ou qu'un tel traitement est effectué pour faire valoir, exercer ou défendre des exigences légales
- le droit de demander la rectification de vos données à caractère personnel

- **le droit de vous opposer à un traitement basé sur notre propre intérêt légitime, l'intérêt public ou le profilage, à moins que nous ne soyons en mesure de prouver qu'il existe des raisons convaincantes et légitimes l'emportant sur vos intérêts, droits et libertés, ou qu'un tel traitement est effectué pour faire valoir, exercer ou défendre des exigences légales**
- le droit à la transférabilité des données, si les conditions préalables légales sont présentes
- le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de protection des données
- le droit de révoquer à tout moment votre consentement au traitement de vos données à caractère personnel avec effet pour l'avenir.

Si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez adresser votre demande à [dataprivacy.ch@grunenthal.com](mailto:dataprivacy.ch@grunenthal.com)

### **À qui pouvez-vous vous adresser en cas de questions ou de préoccupations au sujet du traitement de vos données?**

En cas de questions éventuelles concernant la protection de vos données, vous pouvez vous mettre en contact avec notre équipe chargée de la protection des données, à l'adresse suivante:

Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter  
(Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence)  
Feldeggweg 1  
CH-3003 Berne  
Tél.: +41 (0)58 462 43 95 (du lundi au vendredi, de 10h00 à 12h00)  
Fax: +41 (0)58 465 99 96

Ou par e-mail: [webmaster@edoeb.admin.ch](mailto:webmaster@edoeb.admin.ch)

En cas de besoin, vous pouvez contacter l'équipe Grünenthal chargée de la protection des données à l'adresse e-mail suivante: [dataprivacy.ch@grunenthal.com](mailto:dataprivacy.ch@grunenthal.com)